



CRAIG CAVANAGH

FREELANCE TRANSLATOR AND AUTHOR

WWW.CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG

ABOUT ME

Freelance translator with more than 15 years' experience. Author of two novels and a collection of short stories. More information available on my web site: www.craigcavanaghtranslations.org

SKILLS

Bilingual Spanish – English
Holder of DELE C2
DEL F C1 Student

PROFESSIONAL EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR • SELF-EMPLOYED • 2007 TO PRESENT DAY

Translation experience in a wide range of fields, particularly civil engineering and transport, legal and finance, subtitling, press releases, contract agreements, deeds and advertising campaigns. Vast experience of website translations, use of Computer Assisted Translation programmes and high level of computer literacy. Average translation output in excess of 3,000 words per day, rapid turnarounds and compliance with deadlines. Samples and reference letters from clients available at www.craigcavanaghtranslations.org

PA SPORT • WEB COMMENTATOR / AREA MANAGER • 2005 TO PRESENT DAY

Commentator on live football matches from La Liga at Sevilla F.C., Real Betis Balompie, Jerez, Recreativo de Huelva and Malaga FC. and International Matches for the Spanish National Team and area coordinator for other reporters.

PRIMARY TEACHER / AUTHOR • SAN FRANCISCO DE PAULA SCHOOL, SEVILLE • 2003 TO 2007

Primary school teacher for 2nd and 3rd cycle bilingual classes, teaching History and Geography in English and preparing the materials for these courses using Photoshop for their subsequent publication.



EMAIL

INFO@CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG



TWITTER HANDLE

[@CAVINHO](https://twitter.com/@CAVINHO)



TELEPHONE

0034634708371



LINKEDIN URL

[PROFILE LINK](#)

CCT

CRAIG CAVANAGH

FREELANCE TRANSLATOR AND AUTHOR
WWW.CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG

DIRECTOR OF STUDIES • DISCOVERY SUMMER • 2006 TO 2008

Academic director for a summer school based in Ely (Cambridgeshire) for around 500 students residing on the campus of the King's School. Organisation of residential, pastoral and leisure activities for student groups. Management of teaching staff and timetabling.

DIRECTOR OF STUDIES • WINDSOR SCHOOL OF ENGLISH • 2001 TO 2003

DoS for an English academy in Seville with a teaching staff of over 20 and more than 400 students on site and in numerous renowned companies in the Seville region. Quality control system certified by AENOR.

LITERARY OUTPUT



Novel 2010: Costa del Trolls

The story of four not-so young hopefuls relocating from Luton to the Costa del Sol to form part of an international crime organization. Things seem too good to be true for the quartet as their lives change drastically, determined not to ruin this last shot at success. However, ulterior motives and old habits mean survival will be a lot trickier than they imagined.

Soon the quartet will be forced to make the decision whether to continue with this idyllic lifestyle or cut their losses before it is too late. A love story in three parts.



EMAIL

INFO@CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG



TWITTER HANDLE

[@CAVINHO](https://twitter.com/@CAVINHO)



TELEPHONE

0034634708371



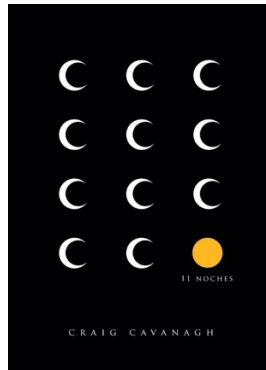
LINKEDIN URL

[PROFILE LINK](#)

CCT

CRAIG CAVANAGH

FREELANCE TRANSLATOR AND AUTHOR
WWW.CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG



Novella 2012: 11 Noches (11 Nights)

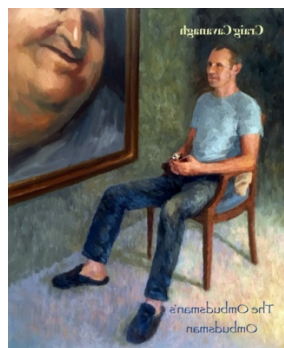
Novel written in Spanish and edited by my wife that tells the story of an average town in a place that is nowhere special that is immersed in darkness for 11 nights and the inhabitants' struggle to restore light, order and their future.

Only a handful of residents refuse to give in to the temptations of darkness and take on the struggle to save their town.



2016 Short Stories: **Collected Third Millennium Piffle**

Competition entries (some winners) and stand-alone longer stories dating back from 2010 or before. Highlights include 'Blood Alignment Negativity Theory Z', 'Appman (Extended)' or 'Small Business Plan 326B', a fictionalised version of the Fyre Festival where revenge is the motivation but ultimately the protagonist's downfall. 4.6 Facebook review average rating.



2018 Short Stories: **The Ombudsman's Ombudsman**

A second collection of successful competition stories interspersed with standalone longer stories, such as 'Swim Until You Can See Land' a fictionalised version of the plight of three firefighters from Seville wrongly accused of human trafficking. 'A Man For All Treasons', set in a television studio, through interviews the story of the most notorious character in Italian politics is finally told.



EMAIL

INFO@CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG



TWITTER HANDLE

[@@CAVINHO](https://twitter.com/@@CAVINHO)



TELEPHONE

0034634708371



LINKEDIN URL

[PROFILE LINK](#)

EDUCATIONAL QUALIFICATIONS

HUMANITIES • 1994 • NOTTINGHAM TRENT UNIVERSITY

BA (Honours) Grade II Division II. Subjects studied: English Literature, History and Geography

CERT TEFLA • 1995 • LOUGHBOROUGH COLLEGE

Certificate in Teaching English as a Foreign Language.

**ACCESO A LA UNIVERSIDAD PARA MAYORES DE 25 AÑOS • 2008
• UNIVERSIDAD DE SEVILLA**

Access course to enter Spanish university for mature students.
Final Grade: 7.69 out of 10.

DELE C2 • 2014 • INSTITUTO CERVANTES

DELE level C2 in Spanish with maximum score on the oral section.

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE • MAIN SUITE EXAMINER •

Oral examiner for upper and lower main suite exams since 2000.



EMAIL

INFO@CRAIGCAVANAGHTRANSLATIONS.ORG



TWITTER HANDLE

[@CAVINHO](https://twitter.com/@CAVINHO)



TELEPHONE

0034634708371



LINKEDIN URL

[PROFILE LINK](#)